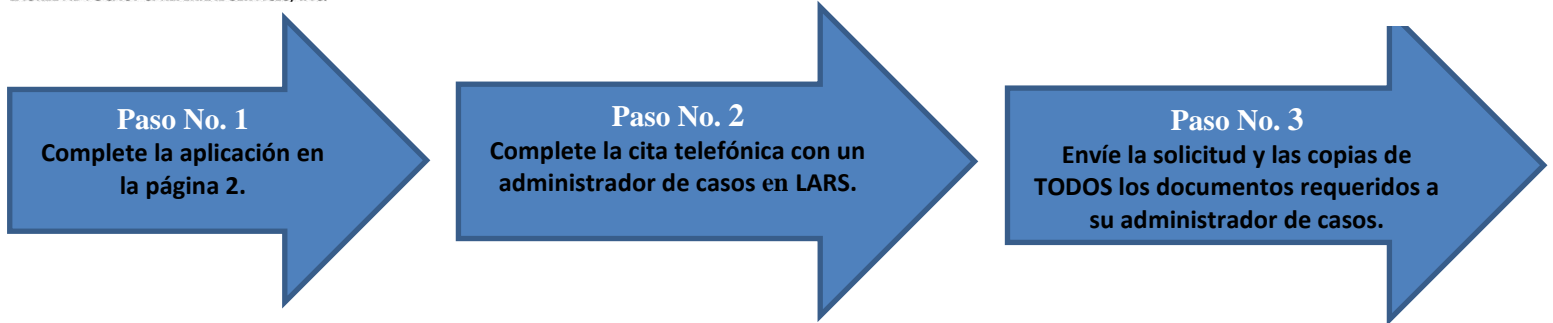




311 Laurel Avenue
Laurel, MD 20707
Phone: 301-776-0442
Fax: 301-604-7076

Asistencia Financiera Pagina de Información



Elegibilidad del Programa

- Vive o se queda en Laurel (códigos postales: 20707, 20708, 20723, 20724)
- No ha recibido asistencia financiera de LARS en los últimos 12 meses.
- Usted debe documentar una dificultad relacionada con COVID-19 o mostrar evidencia de ingresos estables suficientes para pagar los gatos mensuales

Documentos Requeridos

- Aplicación completada
- Ingesta actual de LARS
- Prueba de residencia en Laurel a su nombre: Contrato de renta, pago de hipoteca o Título de la residencia
- Identificación con foto de todos los adultos que residen en el hogar (18+)
- Tarjetas de seguro social para TODOS los miembros del hogar, si aplica
- Certificado de nacimiento o registro escolar de los menores de edad que residen en el hogar (0-17), if applicable
- Prueba de todos los ingresos y beneficios en los últimos 30 días: colillas de cheque, carta de empleo con la fecha de comienzo, horas, y sueldo por hora; pensión alimenticia; SSI/SSDI o carta de pensión de retiro, desempleo, etc.
- Todos los pagos de cobros de los últimos 30 días: electricidad, gas, agua, cable, teléfono celulares, seguro de auto, préstamo de auto, tarjeta de crédito, cuidado de niños, etc. Checking account statements for the last 3 months for the primary account and 1 month for secondary accounts, if applicable
- Documentación del impacto de COVID-19 en el empleo o las finanzas, si aplica
- Para ASISTENCIA DE ENERGIA: Prueba de la cuenta caducada o notificación de corte de energía en su nombre
- Para ASISTENCIA DE RENTA: Historial de cuenta del residente actual y prueba de renta tardía
- Para ASISTENCIA DE HIPOTECA: Estados de cuenta corriente incluyendo la cantidad que se debe
- Para ASISTENCIA EN MUDANZA: Carta de mudanza en su nombre con la fecha en que se muda, y el costo de mudarse

NOTA: LARS tiene el derecho de pedir documentos adicionales en cualquier momento en el proceso de aplicación

Avisos Importantes

- Usted debe de proveer los documentos requeridos aquí, y reunirse con una trabajadora de LARS antes de que su aplicación pueda ser procesada.
- Puede tomar de 3-4 semanas para su caso ser procesado. Una trabajadora la llamará cuando haya información disponible.
- Si las solicitudes no se realizan antes del día 25 del mes, los cargos del mes siguiente pueden considerarse con el total debido.
- SI USTED ES ELEGIBLE para recibir asistencia, LARS puede pagar sólo una parte de lo que debe. En algunos casos, usted puede ser responsable de pagar su saldo restante, incluyendo cargos atrasados y legales. **EJEMPLO: Usted está aprobado por \$300, pero debe \$600. Debes pagar \$300. LARS solo enviará el pago DESPUÉS de haber pagado los \$300 restantes.**
- Con el fin de documentar evidencia de suficientes ingresos estables para pagar los gastos mensuales en el futuro, los ingresos mensuales deben cumplir o exceder el costo de todas las facturas mensuales. **EJEMPLO: Si sus facturas mensuales suman \$2,200, sus ingresos mensuales regulares deben ser superiores a \$2,200. *No aplicable si se puede demostrar una dificultad COVID-19**
- LARS no reembolsará ninguno de los costos que han sido pagados. Tampoco ayudará con planes de pagos/arreglos, o sub-rentas.
- LARS puede solo dar asistencia para el mes de renta corriente o de mudanza. LARS no puede proveer asistencia en rentas atrasadas.
- LARS solo puede ayudar con el saldo actual vencido para el alquiler o los costos de mudanza y no puede ayudar con el alquiler vencido.
- Cualquier pago de renta hecha por LARS debe garantizar 30 días de renta adicionales.



Solicitud Para Asistencia Financiera

Nombre del Solicitante: _____ Fecha: _____

1. ¿Qué tipo de asistencia está solicitando? Mudanza Renta Atrasada Hipoteca Atrasada Pago de Energía

2. ¿Cuál es su dirección actual? (para la asistencia de mudanza por favor proporcione la dirección a la que se trasladará):

3. ¿Es usted un residente de Laurel? SI NO No estoy seguro (a)

4. ¿Cuál es su situación actual de vivienda? Renta Dueño de la propiedad Hospedaje en hotel/motel Sin hogar (durmiendo en carro, afuera, refugio, hogar de transición) Hospedándose en el hogar de un amigo/familiar (no contrato de renta)
 Otra: _____

5. Fuente(s) de Ingreso _____

6. Por favor, marque cuál aplica a su situación:

- Me cortaron el Servicio de Energía (electricidad y/o gas)
- Recibí Notificación de Atraso o corte del Servicio de Energía de mi compañía de Energía
- Recibí una Carta de Renta Atrasada
- Recibí una Convocatoria de la Corte por fallar en el pago de renta
- Recibí una Orden de Restitución dándole permiso a la policía para desalojarme

7. ¿Cuál(es) son las causas que ameritan darte asistencia financiera?

8. ¿Está experimentando dificultades financieras debido a la pandemia COVID-19? SI NO

9. Deuda: \$ _____ ¿Cuánto usted puede pagar? \$ _____ Cantidad Requerida: \$ _____

10. SOLAMENTE PARA ASISTENCIA EN RENTA Y MUDANZA

A. ¿Cuál es su renta mensual? \$ _____

B. ¿Cuál es la cantidad total de su renta atrasada o mudanza? \$ _____

C. ¿Cuántas habitaciones? _____

D. ¿Cuándo hizo su último pago? _____ Cantidad Pagada: \$ _____

E. ¿Has estado en la Corte? Sí No Si estuvo, ¿cuál fue el resultado?: _____

11. SOLAMENTE PARA ASISTENCIA DE SERVICIO DE ENERGIA

A. ¿Cuál es el promedio mensual de la factura de utilidades? \$ _____

B. ¿Cuál es la cantidad total de atraso? \$ _____

C. ¿Cuándo hizo el último pago? _____ Cantidad Pagada: \$ _____

D. Si usted ha tenido una notificación de cortar el servicio de Energía ¿ha llamado para solicitar una extensión? Sí No
Sino ha llamado, por favor llame a la línea de servicio al cliente de BGE (1-800-685-0123) para solicitar una extensión.

E. Ha solicitado para el Programa de Asistencia de Energía de Maryland (MEAP) desde Julio? Sí No

Si ha solicitado ¿cuándo?: _____ Cantidad Aprobada: \$ _____

Si no ha solicitado, **DEBE DE SOLICITAR A MEAP ANTES** de solicitar a la Asistencia de Energía que provee LARS; o usted tiene que probar que sobrepasado los requisitos de ingresos de MEAP. Para más información vea: [<http://dhr.maryland.gov/office-of-home-energy-programs/>]

8. ¿Que otras agencias usted ha contactado para asistencia?

Agencia _____	Resultado _____
Agencia _____	Resultado _____

Staff Use Only:

- Number of times financial assistance was requested in the last 12 months: _____
- Number of times financial assistance was provided by LARS: _____

Solicitud de asistencia financiera: Lista de verificación de documentos

Utilice esta lista de verificación para asegurarse de que su Solicitud de Asistencia Financiera incluya todos los documentos necesarios. Llénelo marcando una comprobación junto a cada documento que ya haya proporcionado a su administrador de casos, debe proporcionar a su administrador de casos o que no necesita incluir con su Solicitud.

Las solicitudes solo se completan cuando usted proporciona todos los documentos solicitados al administrador de casos de LARS.

Tipo de documento	He proporcionado este documento	Necesito proporcionar este documento	No Aplica	Consejos e información
Solicitud completada (pág. 2)				
Ingesta actualizada de LARS				
Identificación con foto para todos los adultos (18)				
Certificados de nacimiento para todos los niños (0-17)				
Tarjetas de seguro social para todos los miembros del hogar				*Si aplica
Prueba de residencia Laurel				Arrendamiento actual, declaración hipotecaria o declaración de propiedad
Prueba de ingresos de los últimos 30 días*				Talones de pago, Seguro Social, discapacidad, desempleo, manutención de niños, etc.
Todas las facturas del hogar:				Las declaraciones de facturas deben ser de los últimos 30 días. No se aceptan recibos de pago.
Electricidad/Gas				
Agua/ Basura				Puede ser incluido con el libro de contabilidad
Cable				
Telefono de casa				
Internet				
Telefono celular				No aplicable para teléfonos celulares prepagados
Cuidado de los niños				
Seguro: Caro*				Las pólizas deben mostrar el calendario de pagos
Arrendatorio				
Vida*				
Gastos medicos*				
Estados de cuenta de cheques*				Tres (3) declaraciones más recientes
Tarjeta (s) de credito*				Las declaraciones deben ser de los últimos 30 días
Prestamo: Estudiante*				Préstamos que usted paga actualmente. Los estados de cuenta deben mostrar el monto mensual del pago
Caro*				
Personal*				Incluyendo préstamos de día de pago, título o bancos
Documentación del impacto de COVID-19				Carta de descanso, talones de pago que muestran una reducción en ingresos o horas, cuentas médicas relacionadas a COVID-19, etc.
Asistencia de alquiler vencido SOLAMENTE				
Aviso de demora o de desalojo				
Libro de contabilidad para residentes				Solicitud de su oficina de arrendamiento o arrendador
Asistencia de mudanza SOLAMENTE				
Carta de mudanza/aprobación				
Asistencia de hipoteca SOLAMENTE				
Declaración hipotecaria				La declaración debe ser de los últimos 30 días
Asistencia de servicios públicos SOLAMENTE				
Aviso de vencimiento/desconexión				
Otro:				
Otro:				

*presentar para todos los miembros adultos del hogar